

25.—30.09.2020



33.

Filmový festival Finále Plzeň

Bára Poláková:  
„Když skládám píseň,  
v hlavě už mi běží film“



Top filmy  
Program festivalu  
Hvězdní hosté

# Spolu to zvládneme!

Záleží nám na tom, abyste si Finále mohli užít v co největším pohodlí, zároveň ale klademe důraz na všechna opatření, která jsou v dnešní době potřeba.

Například jsme zvětšili rozestupy mezi projekcemi, aby byl čas na dezinfekci sálů. Po celou dobu se na festivalu navíc bude pohybovat speciální dezinfekční tým, který bude pravidelně čistit veškeré prostory.

Ve všech prostorách konání festivalu bude volně k dispozici desinfekce.

Roušky zatím nejsou povinnou výbavou, jediné v případě, že bude na projekci více než sto diváků. V tu chvíli vás poprosíme o jejich nasazení. To se ale týká pouze projekcí ve Velkém sále Měšťanské besedy.

Všechny vstupenky jsou letos nepřenosné. Při jejich zakoupení bude nutná krátká registrace.

Pokud si v rámci akreditace vyberete na představení více vstupenek, poprosíme vás, abyste nám (pouze v případě nutnosti) poskytli seznam osob, včetně emailu a telefonního spojení, které vás na projekci doprovázely.

Na projekce zdarma (Soutěž TV) a veškerý doprovodný program pořádaný v Měšťanské besedě a Divadle Dialog je nutné si vyzvednout vstupenku na pokladně nebo „zakoupit“ online za 0 Kč.

## Vodárna Plzeň

Oficiální voda a partner festivalových cen



**Pohodlně se usad'te,  
začíná Finále Plzeň**



# Úvodem



Milí festivaloví přátelé,

před dubnovým termínem Finále jsem Vám s lehkostí psala úvodník do našich novin o kristových letech festivalu, mých i našeho programového ředitele. Ani mě v tu dobu nenapadlo, že místo filosofických úvah o tom, co nám který věk do života přináší, budu asi první „finálová“ ředitelka, která řeší ze dne na den přesun festivalu o několik měsíců a epidemiologicko-hygienický plán akce.

Uplynula nějaká doba a festival Finále Plzeň stojí před Vámi opět v plné síle, tu sílu mu (i mně) dodal festivalový tým i většina partnerů, kteří se rozhodli i v této nelehké době při nás stát. A já bych jim nyní chtěla nesmírně poděkovat. Veliké díky patří i městu Plzeň a Ministerstvu kultury za to, jak Finále v této mimořádné situaci podpořili. Čeká nás šest dnů nabitých těmi nejlepšími (nejen) českými filmy a filmovými hosty a neskromně říkám, že v letošním programu je opravdu na co se těšit, konečně více si jistě přečtete v následujících řádcích Petra Badače a na dalších stránkách.

Zároveň Vás také mohu ujistit, že jsme udělali maximum opatření pro Vaši bezpečnost a pro to, abyste se na Finále cítili komfortně. Při velkém zájmu o naše letní akce jsme si znovu uvědomili, jak kultura lidem těch pár měsíců chyběla a že právě živé umění je to, co v nelehkých časech neskutečně pomáhá atmosféře ve společnosti a psychice všech, jak jsme již mnohokrát v historii měli možnost vidět. Pevně věřím, že nikdo z nás ani našich dětí již v životě nezažije situaci, kdy dveře kin, divadel a dalších kulturních institucí budou muset zůstat zavřené. Ale nyní už společně pojďme znovu oslavovat český film, protože (jak říká i naše letošní kampaň) Finále Plzeň je!

**Eva Veruňková Košařová**  
ředitelka festivalu



Milí festivaloví návštěvníci,

som nesmierne rád, že Vás môžem privítať na 33. ročníku festivalu českých filmů Finále Plzeň. Posledné mesiace boli hektické, zažili sme zrušenie niekoľkých významných kultúrnych akcií a o to viac ma teší, že sa stretávame v Plzni na našom festivale, ktorý je oslavou českého filmu, v náhradom jesennom termíne.

Ako každý rok sme pre Vás začali program pripravovať už koncom minulého roka, aby sme zabezpečili zaujímavé filmy a aj niekoľko exkluzívnych premiér. Udalosti posledných mesiacov však zamiešali kartami, a preto nie všetky filmy, ktoré sme chceli priniesť, Vám môžeme premietnuť. Ničmenej sme aj tento rok pre Vás pripravili výber toho najlepšieho a najzaujímavejšieho, čo česká kinematografia priniesla. Festival aj tento rok udelí 5 ocenení a to v súťaži celovečerných hraných a animovaných filmov, súťaži celovečerných dokumentárnych filmov, súťaži televíznych a internetových seriálov, súťaži televíznych a internetových filmov a minisérií a súťaži študentských filmov.

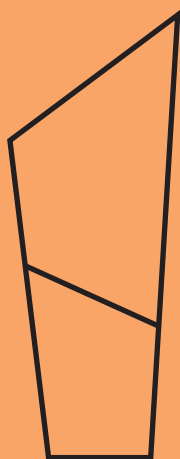
Okrem súťažných filmov prinesieme ďalšie desiatky českých a koprodukčných filmov v sekciách Na vlně 2020, kde uvidíte filmy, ktoré mali premiéru od januára do septembra 2020, a teda sa nemôžu uchádzať o Zlatého leďáčka tento rok. České stopy v minoritných koprodukcích, ktorú sme rozšírili počtom titulov, nakoľko sú českí filmári veľmi aktívni v spolupráci so zahraničnými tvorcami alebo sekcie V síti a Dimenze dokumentu, kde Vám predstavíme výber filmov, ktoré boli uvedené v českých kinách v priebehu roku 2019. V sekcii ZOOM sa zameriame na Slovensko. Predstavíme Vám filmy, ktoré dosiahli nevídaný úspech v poslednom roku v rebríčkoch návštevnosti kín ako Trhlina, Sviňa alebo Loli Parádicka. V sekcii Nemecké kino zas predstavíme to najzaujímavejšie, čo nás oslovilo z bohatej kinematografie nášho západného suseda.

Pevne verím, že napriek panike a hystérii, ktorá nás sprevádzala posledné mesiace si nájdete chvíľku na relax, ktorú Vám radi spríjemníme filmami z našej ponuky. Vaše zdravie a bezpečnosť sú pre náš tím prioritou, preto sme pri zostavovaní programu a jeho plánovaní kladli veľký dôraz na bezpečnostné a hygienické opatrenia. Dúfam, že Vás nebudú veľmi obmedzovať a prežijete tak týždeň plný nových zážitkov a pohody.

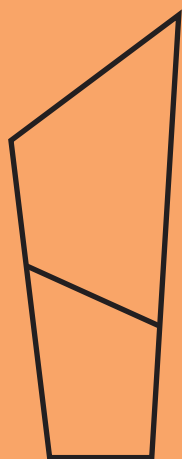
**Peter Badač**  
programový riaditeľ

# Co všechno je na Finále?

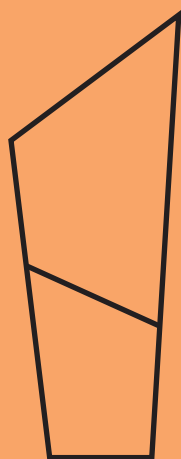
I letos jsme připravili projekce více jak stovky snímků. Abyste se v nich lépe zorientovali, rozdělili jsme je do několika sekcí. Některé soutěží o celkem pět zlatých ledňáčeků, jiné vznikly u sousedů nebo to jsou teprve čerstvé novinky. Na následujících stránkách najdete přehled sekcí, všechny filmy v soutěži a výběr Top filmů, které byste rozhodně neměli minout. Kompletní program najdete na [www.festivalfinale.cz](http://www.festivalfinale.cz).



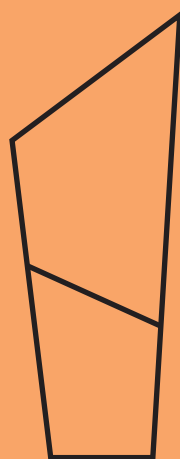
**Nejlepší celovečerní  
hraný nebo  
animovaný film**



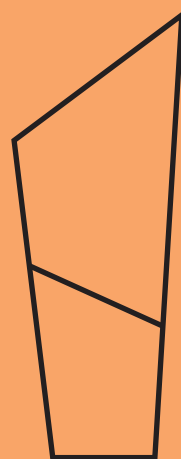
**Nejlepší  
dokumentární film**



**Nejlepší  
studentský film**



**Nejlepší televizní  
a internetový projekt  
v kategorii  
„seriálová tvorba“**



**Nejlepší televizní  
a internetový projekt  
v kategorii  
„film a minisérie“**

## Nesoutěžní sekce

Velký důraz letos klademe především na krátkometrážní tvorbu, jejíž popularita roste a krátké filmy, i ty studentské, dělají České republice dobré jméno všude po světě. Netýká se to zdaleka jen animovaného filmu Dcera, který vyhrál několik cen na významných světových festivalech a dosáhl i na oscarovou nominaci. Také filmy jako Figurant, Jiří, pes uprchlík nebo animovaný film SH\_T HAPPENS – ty všechny letos uvedeme v pásmu krátkých filmů v rámci studentské soutěže, nebo v rámci pásma FAMU v kině 01.

**První úlovek** = Premiéry a předpremiéry dosud neuvedených filmů a dokumentů. Patří sem nový film Pavla Gobla Tichý Společník, televizní minisérie Petra Bebjaka Herec nebo dokument Olgy Malířové Špátové o Karlu Gottovi.

**Na vlně 2020** = Nové filmy, které měly premiéru od ledna do září letošního roku. Mezi nimi například film Šarlatán, Havel nebo Krajina ve stínu.

**V síti roku 2019** = Průřez českou kinematografií roku 2019, v němž si klademe za cíl upozornit na zajímavé tituly, které byly uvedeny v kinodistribuci a bezpochyby stojí za pozornost. Můžete se těšit na snímky jako Abstinent v hlavní roli s Josefem Trojanem, Amnestie s Aňou Geislerovou nebo Národní třídu s Hynkem Čermákem.

**Dimenze dokumentu 2019** = Tento rok jsme mimo jiné připravili „lahůdku“ v podobě nového filmu Karla Vachka s názvem Komunismus a síť aneb Konec zastupitelské demokracie.

**České stopy v mezinárodních koprodukcích** = Česká kinematografie, to nejsou jen české filmy. Tento rok chceme představit několik zahraničních filmů, například z Norska, Španělska, Lotyšska nebo Finska, na kterých se také podíleli čeští tvůrci nebo herci.

**ZOOM** = V této sekci jsme donedávna představovali vítězné filmy z mezinárodních filmových festivalů. V letošní edici jsme se rozhodli „zazoomovat“ pouze na slovenskou kinematografii a představit tituly, které zaznamenaly v uplynulém období velký ohlas ve slovenské kinodistribuci. Komedie Richarda Staviarskeho Loli paradička, politický thriller Rudolfa Biermana Sviňa nebo mysteriózní thriller Petra Bebjaka na motivy známé knihy Trhlina.

**Německé kino** = Také tento rok jsme ve spolupráci s filmovým festivalem v Cottbusu připravili sekci Německé kino, kde promítneme celovečerní a krátké filmy zaměřující se na téma třicetiletého výročí pádu železné opony.

**U pramene** = Kategorie se věnuje studentským filmům, které se již nevešly do naší soutěže studentských filmů, ale rozhodně by neměly ujít divácké pozornosti.

# Soutěžní filmy

## Nejlepší celovečerní hraný nebo animovaný film

### Budiž světlo

Čtyřicátník Milan se vrací na Vánoce domů z Německa, kde pracuje, aby uživil rodinu. Sváteční atmosféru ale naruší zjištění, že je jeho syn Adam členem polovojenské mládežnické skupiny a navíc je zřejmě zapleten do šokující události. Milan společně s manželkou Zuzkou zjišťují pravdu nejen o synovi, své rodině a sobě samých, ale také o společnosti, ve které žijí. Emotivní drama o zlu v každém z nás a tradiční rodině v realitě současného Slovenska režiséra Marko Škopa má jedenáct nominací na Slovenské národní filmové ceny včetně kategorie Nejlepší film.

### Karel, já a ty

Celovečerní debut Bohdana Káraška o pauze v manželství, stálosti vztahů, empatii a mnoha dalších věcech. Inteligentní, přemýšlivá, jemná komedie s Jenovéfou Bokovou v hlavní roli. Klade důraz na přirozenost dialogů i hereckých výkonů.

### Hra

Jiří Mádl v hlavní roli filmu popisujícího rozkol mladého muže, který chtěl být manžel, milenec, umělec, zároveň i manažer. Milostné drama chilského režiséra A. F. Almendrase, který získal hlavní cenu na prestižním festivalu v Sundance za snímek Zabít člověka.

### Nabarvené ptáče

Ve snaze uchránit své dítě před masovým vyhlazováním Židů, rodiče posílají syna k příbuzné na venkov kdesi ve východní Evropě. Chlapcova teta však nečekaně umírá, a tak je dítě nuceno vydat se na cestu a protloukat se úplně samo divokým a nepřátelským světem, ve kterém platí jen místní pravidla, předsudky a pověry. Tvorbě působivého černobílého snímku věnoval režisér Václav Marhoulek více než deset let.

### Punk je hned

Drogově závislý pankáč Kwicka žije se svojí družkou a synem v rozpadajícím se podnájmu. Jeho alternativní způsob života se střetne s tvrdou realitou, když dostane dopis od sociální péče s výstrahou, že mu bude dítě odebráno. Režijí

ní debut Juraje Šlauka se inspiruje osudy lidí žijících na periferii.

### Staříci

Dva bývalí političtí vězni Vlastimil (Jiří Schmitzer) a Antonín (Ladislav Mrkvička) se vydávají v obytném voze na cestu napříč republikou. Chtějí vypátrat a zabít komunistického prokurátora Mráze, který nebyl za své zločiny nikdy potrestán. Příběh s reálnými základy o dvou stařících, kteří se bijí za spravedlnost, je debutem dvojice Ondřej Provasník a Martin Dušek.

### Tiché doteky

Česká studentka Mia (Eliška Křenková) začíná pracovat v zahraničí jako au-pair pro rodinu z vyšší vrstvy. Stará se o desetiletého Sebastiana, ke kterému si složitě hledá cestu. Postupně se ukazuje, že od ní bude očekáváno mnohem více... Podaří se dospívající dívce vymanit z náruče fanatické komunity, navíc daleko od domova? Celovečerní debut Michala Hogenauera.

### Vlastníci

Filmový debut divadelního režiséra Jiřího Havelky. Drama zvané domovní schůze, kde se majitelé bytů musí společně dohodnout na správě domu. Najdou se mezi nimi idealisté, kteří jednají ve prospěch celku, jsou zde i vypočítaví prospěcháři nebo rafinovaní manipulátoři.

### Žaby bez jazyka

Rodinný příběh jednoho dne Jaroslava K. (Jaroslav Plesl) a jeho nejbližší rodiny. Jaroslav K. bojuje o svoje děti, a aby je získal od svojí krásné ženy Blanky (Jazmína Cigánková), musí se vyrovnat nejen se svojí dominantní matkou Dorotou (Regina Rázlová), ale hlavně se musí poprat se svými nejtemnějšími stránkami a démony. Metaforickou cestu, která je strukturovaná jako počítačová hra, natočila slovenská režisérka Mira Fornay a je také autorkou scénáře.

sanatoria i na koncertní pódia. Oceněný lyrický dokumentární snímek Artemia Benkiho.

### Dálava

Vít a jeho syn Gríša se koncem prázdnin vydávají na cestu do Ruska. Dva tisíce osm set padesát dva kilometrů mezi Brnem a Divějem, mezi Východem a Západem, mezi otcem a synem. Intimní a autentická dokumentární výpověď Martina Marečka o stavu současné rodiny byla oceněna Cenou české filmové kritiky za nejlepší dokumentární film.

### FREM

Možná se homo sapiens dostal do konečné fáze svého vývoje, jako dříve i jiné živočišné druhy na Zemi. Je to důvod k zoufalství a rezignaci, nebo výzva s níž se musíme smířit s důstojností a moudrostí? Dokumentární esej režisérky Viery Čákanyové byla vybrána do sekce Forum letošního 70. ročníku prestižního Berlinale.

### The Sound Is Innocent

Vizuálně okouzlující a hravý hudební dokument Johany Ožvold nahlíží do snového světa nahrávacích studií a zve na cestu do historie ale i přítomnosti elektronického zvuku. V pěti kapitolách osvětluje některé ze základních otázek hudební tvorby a pozoruje vývoj vztahu mezi člověkem a strojem,

## Nejlepší dokumentární film

### Postižení muzikou

Dokument Radovana Sírba o odchodlání a touze žít členů orchestru The Tap Tap. Co byste udělali se životem, pokud byste věděli, že vám zbývá jen velmi omezený čas? Členové The Tap Tap, kapely složené z fyzicky postižených studentů Jedličkova ústavu v Praze, v tom mají jasno.

### Sólo

Dětský hudební génius a nejslibnější klavírní talent své generace, se pokouší najít způsob, jak překonat své psychiatrické onemocnění a vrátit se k životu venku za zdmi



## Jsme ŠKODA JS



Stáli jsme u zrodu jaderné energetiky.  
Své know-how předáváme z generace na generaci,  
neustále inovujeme a posouváme svůj obor dopředu.

*Jsme silou jaderného strojírenství*



tedy umělcem a jeho nástrojem, technologickým boomem a naším globalizovaným světem.

#### Letní hokej

V létě 2017 se mladí hokejisté z východočeského Náchoda vypravili do Maroka na zřejmě nejzábavnější tréninkový kemp jejich kariéry. Nepřijeli jen hrát hokej, ale především se zblízka seznámit s místními lidmi a kulturou. Dokument Rozálie Kohoutové a Tomáše Bojara sleduje živý a spontánně humorný dialog odlišných kultur, přístupů ke sportu i k životu.

#### Hluché dny

Sandra miluje fotbal a touží se setkat s Ronaldinhem, Marián by chtěl být strojevedoucím a zároveň hrdinou akčních filmů. Stejně jako oni dva i další protagonisté čtyř příběhů dokumentárního snímku Pavla Pekarčíka mají své vlastní sny a touhy, které touží naplnit. Jedno mají ale společné – žijí na okraji společnosti v romských osadách na jihu Slovenska a jsou neslyšící.

#### Kiruna – překrásný nový svět

Severošvédské město Kiruna pohlcuje těžební průmysl. Kvůli propadům země v důsledku práce v dolech je nutné ho přemístit. Utopický dokumentární portrét rozkrývá vysoce aktuální témata, která hýbají nejen městem, ale celým světem.

## Nejlepší televizní a internetový projekt v kategorii „seriálová tvorba“

#### #martyisdead

Patnáctiletý Marty měl celý život před sebou. Teď je ale mrtvý. Zbyla po něm jen série mrazivých videí, které natáčel krátce před svou smrtí. Truchlící otec skládá dohromady střípky Martyho online života, aby odhalil okolnosti jeho tragického konce. Osmidílný thriller #martyisdead je inspirovaný skutečnými případy kyberšikan.

#### Všechno je jinak

Tři lidé a reklamní agentura. Vlastně je to spíš mediálka než reklamka, ale protože chce nabízet full service, pořídila si místnost v montovaném baráku v sousedství a nahnala tam kreativce – vedoucího Krále, grafika a audiovizuálního editora Levyho a Lišníci, zadumanou copywriterku se zálibou v teraristice. Sitcom Jana Prušinovského a Vladimíra Škultětyho z produkce Mall.tv nahlíží do

zákulisí reklamní branže, která je v mnohém specifická.

#### Zkáza Dejvického divadla

Když divadlo nezíská grant na další činnost, musí zkusit sehnat peníze na svoji další činnost, aniž by slevilo z uměleckých ambicí. Všem musí být jasné, že takový úkol není v lidských silách. Absurdní a mystifikační komediální seriál v režii Miroslava Krobota sleduje kolektiv Dejvického divadla na jeho cestě k neodvratné zkáze.

#### Rapl 2

Jáchymovské detašované pracoviště je v rámci restrukturalizace zrušeno a podplukovník Rohana pověřen vedením kriminálky v Ústí nad Labem. Netrvá dlouho a přetáhne tam všechny „své“ kriminalisty, včetně majora Kuneše. Desátá epizoda seriálu sleduje nečekané vyšetřování během horkého léta na Sázavě. Autorem druhé série je opět scenárista a režisér Jan Pachel.

#### Bez vědomí

Rok 1989. Houslistka Marie před dvanácti lety uprchla s manželem disidentem Viktorem z totalitního Československa do Británie. Teď se ale vítr začíná obracet. Marie by toho ráda využila a po letech navštívila rodinu. Jenže po návratu do Prahy se ukazuje, že to byla osudová chyba. Špionážní drama z produkce HBO Europe vzniklo k loňskému výročí Sametové revoluce.

#### Lajna 2

Luboš Hrouzek se potom, co si získal srdce Havířova, vrací do Slavie. Má ji zachránit v druhé nejvyšší soutěži, a to i přesto, že musel v minulosti z klubu za podivných okolností odejít. Jak asi dopadne vzájemný zápas Slavie a Havířů v druhé sérii komediálního seriálu podle scénáře Petra Kolečka?

#### Přijela pout' –

#### Rozjetý devadesátky

Devadesátky jsou v plném proudu. S demokracií a kapitalismem bují i všudypřítomná korupce. Napravený Daniel Dressler chce ale začít s čistým štítem. Temná minulost ale začne klepat na dveře, když se Franta po šéfově náhlé srdeční příhodě dostane k řízení firmy. Komediální seriál z produkce Stream.cz podle scénáře Petra Kolečka.

## Nejlepší televizní a internetový projekt v kategorii „film a minisérie“

#### Vodník

Marie Výrová na vlastní pěst vyšetřuje dávno uzavřený případ nepochopitelné brutální vraždy nemluvněte na olomoucké periférii, která se odehrála před více než pětadvaceti lety. Čtvrtá a zároveň předposlední řada televizní minisérie České televize z cyklu Detektivové od Nejsvětější trojice v režii Viktora Tauše.

#### Nonstop lahůdky

Lenka přijede do Prahy za svým klukem, ale během romantické večere od něj uteče. Poslední spoj domů jí ujede před nosem, další jede až ráno, kde stráví celou noc? Nonstop lahůdky nabízí útočiště, pochoutkový salát na váhu, smažák v housce a jejich majitel vypadá, že toho ví hodně o životě. Televizní film Jana Hřebejka s Eliškou Křenkovou a Miroslavem Krobotem v hlavních rolích.

#### Můj bezvadnej život

Dana dělá všechno pro to, aby její život i rodina bezchybně fungovaly. Na facebooku to tak rozhodně vypadá. Jednoho rána se ale probudí s podivným ekzémem okolo očí a ukazuje se, že její bezvadnej život byla jen pečlivě budovaná iluze, kterou s ní nikdo z jejich blízkých nesdílel. Tereza Brodská v hlavní roli televizního filmu Terezy Kopáčové.

#### Klec

Květa Galová žila kdysi životem velké dámy, v důchodovém věku jí ale dny vyplňují jen návštěvy kostela a občasné rozhovory s poštačkou. Jednoho dne se u jejích dveří objeví usměvavý mladík, který tvrdí, že je její vzdálený příbuzný. Idylicky šťastné odpoledne se ale brzy změní na krutou hru kočky s myší. Jiřina Bohdalová a Kryštof Hádek v psychologickém dramatu s prvky thrilleru režiséra Jiřího Stracha.

#### Beze stopy

Vánoce jsou čas, který většina lidí tráví se svými blízkými. Karel ale podle svého zvyku tráví i tuhle zimu v lese a v opuštěných chatových osadách. Letos je ale něco jinak. I když se Karel umí lidem vyhýbat, má čím dál víc pocit, že ho někdo sleduje. Z pronásledovatele se nakonec vyklube kluk na útěku před zákonem. Ondřej Vetchý v hlavní roli televizního filmu Víta Karase.

#### Živé terče

Poslední případ Detektivů od Nejsvětější trojice. Tým pod vedením Marie Výrové vyšetřuje vraždu muže postřeleného kuší a poté přejetého autem. Stopy je vedou do lukostřeleckého klubu, jehož členy jsou kontroverzní podnikatel, uznávaný chirurg, náměstek primátora a rentiér. Třídílná detektivní minisérie Jana Hřebejka podle scénáře Petra Jarchovského a literární předlohy Michala Škory.



# Top filmy mimo soutěž

Nechte se inspirovat a projděte si výběr těch nejzajímavějších filmů, které letošní Finále přináší. Dokumenty, komedie, politická dramata, ale i pořádná sbírka jedinečných premiér a předpremiér, to vše stojí za vidění. Využijte možnost zvýhodněných festivalových akreditací a naplánujte si Finálový filmový maraton!

 = premiéra / předpremiéra

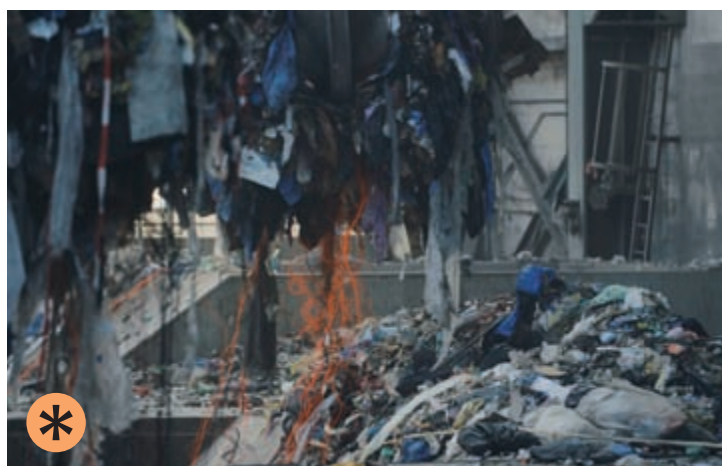


## Amundsen

Espen Sandberg

Poslední Viking. Muž, který neuměl prohrávat. I takto bývá označován Roald Amundsen – dobrodruh, který plnil prázdná místa na mapě světa a dobyl jižní pól. Film Amundsen popisuje nejen jeho neuvěřitelné výpravy do neprozkoumaných ledových pustin, ale odhaluje i soukromý život legendárního objevitele. V pozadí Amundsenových expedic a objevů totiž stojí jeho praktický bratr Leon, jenž se staral o zázemí, vyjednávání, organizaci výprav a především o jejich náročné financování. Jedním ze základů filmu je právě jejich obtížný vztah. Velká část snímku norského režiséra Espena Sandberga (Piráti z Karibiku) vznikala v České republice a ve filmu zahlédnete i herce Vojtu Kotka.

**30. 9.** 17:00 Kinosál, Měšťanská beseda



## Češi jsou výborní houbaři

Apolena Rychlíková

Co by asi mimozemšťané řekli na to, jak zacházíme s naší planetou? A čím by se v péči o přírodu vymykali právě Češi? Příběhy o zániku stávajícího světa v prostředí českých lesů, hájů, měst, vesnic i továren komentují dva výzkumníci z jiné planety. Pětidílná filmová báseň dokumentaristky Apoleny Rychlíkové o klimatické změně v České republice. Zápas o naši společnou budoucnost pojatý s nadhledem a humorem.

**28. 9.** 20:00 Divadlo Dialog



## Svět podle Muchy

Roman Vávra

Světová premiéra dokumentu režiséra Romana Vávry nabízí překvapivý a aktuální pohled na život velkého umělce. Alfons Mucha, autor secesních plakátů, užitého umění a obrazů, včetně monumentální Slovanské eposy, se celosvětově proslavil už na přelomu 19. a 20. století. Jeho odkaz je ale právě dnes živý víc než jindy. K Muchovi se hrdě hlásí japonští autoři fenoménu manga, v Los Angeles dokonce vznikl Muchův desetimetrový portrét na fasádě domu. Co na něm všechny pořád tak přitahuje?

**25. 9.** 18:30 Kinosál, Měšťanská beseda



## Neobyčejný život Josefa Spejbla

Adéla Sirotková

Životní příběh Josefa Spejbla začal jeho vyřezáním v roce 1919. V novém tisíciletí je považován za národní bohatství, ale už dávno předtím se stal celebritou. Adéla Sirotková natočila dokumentární portrét kultovní postavy českého loutkového divadla. Ptá se, jestli si Spejbl nepředstavoval svůj život trochu jinak. Tenkrát před sto lety, s Josefem Skupou, kterému vděčí za život, a po němž dostal i své křestní jméno.

**29. 9.** 18:00 Divadlo Dialog



## Služebníci

Ivan Ostrochovský

Studenti teologického semináře Michal a Juraj žijí v totalitním Československu osmdesátých let. Jejich učitelé ze strachu před zrušením semináře vychovávají bohoslovce do podoby vyhovující komunistické straně. Každý se musí rozhodnout, zda podlehe pokušení a zvolí si snazší cestu kolaborace, nebo si zachová víru a stane se předmětem nátlaku STB. Černobílé drama slovenského režiséra Ivana Ostrochovského mělo premiéru na letošním festivalu Berlinale. Kromě ústřední dvojice neherců se ve velké roli představuje rumunský herec Vlad Ivanov, který se svou rolí naučil ve slovenštině.

**26. 9.** 15:30 Kinosál, Měšťanská beseda



## Trhlina

Peter Bebjak

Držitel Českého lva Peter Bebjak natočil podle úspěšného románu Jozefa Kariky hororově mysteriózní příběh o pátrání po zmizelých v lesích pohoří Tribeč. Igor se dostane k vyklízení budovy bývalé psychiatrie. Objeví zde záznamy Waltera Fishera, jednoho z pacientů, který před 70 lety záhadně zmizel. Igor se pouští do pátrání a zjišťuje, že případ zdaleka není ojedinelý. Možná je to legenda, možná záměrná mystifikace, možná děsivá pravda. Poslední záhadné zmizení se mělo odehrát v roce 2017. Sám autor knižní předlohy tvrdí, že se jedná o skutečný příběh. Za zmínku také stojí, že víkend po premiéře snímku Trhlina se stal nejnavštěvovanějším v historii slovenské kinematografie.

**26. 9.** 20:00 Malý sál Měšťanské besedy



## Sviňa

Mariana Čengel Solčanská, Rudolf Biermann

Thriller režisérů Mariany Čengel Solčanské a Rudolfa Biermanna Sviňa byl natočený podle stejnojmenného bestselleru spisovatele Arpáda Soltésze. Hlavním motivem jsou okolnosti stále aktuální vraždy novináře Jána Kuciaka a jeho přítelkyně. Odehrává se ve světě vysoké politiky, mafie bílých límečků, organizovaného zločinu, obchodu s bílým masem a velkých financí. Z malého veksláka se stává velký politik – vyděrač, který s lidmi zachází jako s šachovými figurkami.

**28. 9.** 20:00 Malý sál Měšťanské besedy





## Psi nenosí kalhoty

Jukka-Pekka Valkeapää

Finsko český koprodukční snímek o ztrátě, lásce a sladkobolném bytí. Juhovi se v jezeře utopí žena (Ester Geislerová). Temná událost, která se navíc odehrála před zrakem jejich malé dcery, Juhu neustále pronásleduje a znemožňuje mu navázat vztah s lidmi. Setkání s dominantní Monou ale všechno změní. Juha začne být závislý na dušení a Mona mu ho ráda doprává – nezacházejí však už příliš daleko do temného světa?

**28.9.** 21:30 Velký sál Městské besedy



## Zločiny Velké Prahy

Jaroslav Brabec

Předpremiéra nového kriminálního seriálu režiséra Jaroslava Brabce. Jaroslav Plesl, Jiří Langmajer a Denis Šafařík se představí jako trio policistů, vyšetřujících záhadná úmrtí v raných dobách republiky. Na Finále bude uveden 10. díl seriálu, který se natáčel v Plzni.

**26.9.** 20:30 JoNáš, Městská beseda



## Herec

Peter Bebjak

Třídílná minisérie České televize vypráví příběh mladého herce na počátku 50. let minulého století. Hlavní postava v podání Jana Ciny touží po velké kariéře, ale má před sebou mnoho překážek, a hlavně nepřítele v podobě režimu. Nejen před ním, ale i před celou společností musí skrývat svou sexuální orientaci. Jeho kádrový profil navíc není ideální kvůli provinění vlastních rodičů. Nabídne se otázka, jak změnit přežívání ve strachu v plnohodnotný život. V minisérii Herec se po boku Jana Ciny objeví Jenověfa Boková a také Emília Vašáryová v roli hercovi babičky.

**27.9.** 11:30 Divadlo Dialog



## Krajina ve stínu

Bohdan Sláma

Nový film režiséra Bohdana Slámy je tentokrát temněji laděné výpravné černobílé drama. Jedná se o skutečný příběh jedné mále vesnice v pohraničí, která tři sta let náležela k Rakousku, poté k Československu, nacistickému Německu a zase k Československu. Film mapuje historii vesnice od 30. do 50. let minulého století. Podle filmového kritika Kamila Fily se jedná možná o jediný snímek, který se takto zabývá národnostními otázkami. Fila dokonce nový film Bohdana Slámy považuje za to nejlepší, co se u nás letos natočilo. Snímek má zhruba dvacet hrdinů, mezi nimiž se objevuje Stanislav Majer, Barbora Poláková, Pavel Nový, Petra Špalková nebo Zuzana Kronerová.

**26.9.** 21:00 Velký sál Městské besedy



## Bourák

Ondřej Trojan

Komedie Ondřeje Trojana s Ivanem Trojanem v roli Bouráka, věčného frajera, kterému teče do baráku i do života. Příběh se odehrává ve Šlukdorfu, imaginárním městě na severu Čech, kde po revoluci zavřeli všechny fabрики a místo nich se vyrobily nonstop herny a kasina. V jednom z nonstopů s automaty pracuje i Kamila, osmnáctka, která už má života ve městě, kde chcipl pes, plné zuby. A ještě víc ji štve vlastní rodina. Odevzdaná matka a otec, který kšeftuje s vraky aut a říká si Bourák. Zastydělý puberták s otrískaným růžovým Cadillacem, který chodí trsat rock and roll s holkou, co vypadá jako ze starého amerického katalogu na podprsenky. Navíc jí ještě za matkou pálí šéf, gangster místního formátu, kterému evidentně přeskočilo. Tak Kamile dojde, že musí zasáhnout.

26. 9. 21:30 Kinosál, Měšťanská beseda



## Smečka

Tomáš Polenský

Film Smečka diváky zavede do fiktivního zlínského hokejového klubu Vlci a do prostředí mládežnického hokeje, kde jsou dospívající chlapci vychováni podle zákona síly. Právo silnějšího dominuje v celém kolektivu, který se tak stává vlčí smečkou, kde panuje velká rivalita a tvrdé zákony. Hlavní linie filmu sleduje příběh šestnáctiletého hokejového brankáře Davida, který nastupuje do nového hokejového týmu. Ten jej však nepřijímá a David se stává obětí šikany. Režisér a spoluautor scénáře, Tomáš Polenský, chtěl filmem upozornit na téma šikany v mládežnických kolektivech. Podle výzkumů problém šikany řeší každé páté dítě. O šikaně se obvykle hovoří pouze v souvislosti se školstvím, přitom se mnohdy objevuje právě ve sportovních kolektivech, a často je mnohem brutálnější než šikana na školách.

28. 9. 18:30 Kinosál, Měšťanská beseda

# IT IS GIN O'CLOCK



Smetanovy sady 12, Plzeň  
www.walterpilsen.cz







## Meky

Šimon Šafránek

Byl to tehdy jeden z největších šoků naší populární hudby, po čtrnácti nepřetržitých vítězstvích Karla Gotta v anketě Zlatý slavík mu nejpres-  
tižnější hudební cenu Československa vyfouknul plachý brýlatý outsider,  
zpěvák Miro Žbirka z Bratislavy. Psal se rok 1982, Meky zažíval svou vlast-  
ní beatlemánii, psal hity, které žijí doteď. Mimo reflektory měl za sebou už  
řadu bolesti, před sebou měl dlouhou cestu plnou zvratů až k natáčení ve  
vyhlášených studiích Abbey Road. Co všechno potkalo Mekyho Žbirku od  
chvilky, kdy poprvé vzal do ruky kytaru, až do momentu, kdy svůj život od-  
halil filmařům? Režisér Šimon Šafránek, držitel Českého lva za dokument  
King Skate, vytvořil dynamický portrét hudební legendy.

27.9. 15:00 Velký sál Městanské besedy



## Na krev

Erik Knopp

Celovečerní dokument Na krev zachycuje osmou generaci loutkářského  
rodu Kopeckých skrze bratry Rostu a Vítka Novákovi v klíčovém období  
jejich existence – od roku 2014, kdy získali svůj vlastní prostor pojmeno-  
vaný Jatka 78 a poprvé přičichli k ambicióznějším projektům s novocirku-  
sovým souborem Cirk La Putyka. Je to příběh o splněném snu. A to nejen  
principála Rosti Nováka, ale také jeho předků. Rostova sebezníčající vůle  
totiž přinesla teprve po osmi generacích rodině kočovných kumštýřů to,  
po čem vždy toužili – vlastní prostor, kamenné divadlo. Můžete sledovat,  
jak Rosta Novák skoro až „destruuje“ svou vlastní rodinu jen proto, aby  
fungovala jeho rodina divadelní. Zároveň jak se po vypjatých hádkách  
s divadelní rodinou vrací ke své vlastní, protože ví, že je to jeho jediná  
možnost, jak to celé přežít.

28.9. 17:30 Divadlo Dialog



## Karel

Olga Malířová Špátová

Předpremiéra unikátního dokumentu o fenoménu jménem Karel Gott. Do-  
kumentaristka Olga Malířová Špátová společně se svým manželem strá-  
vili rok života v těsné blízkosti zpěváka a jeho rodiny. Film vznikl v prů-  
běhu celého jednoho roku. Režisérka a kameramanka zachytila zpěváka  
v zákulisí koncertů, při setkání s fanoušky doma i v Hamburku, s rodinou  
v pražském domě nebo na chalupě, na vsi, kde trávil dětství, a na dalších  
místech, která sehrála v jeho životě důležitou roli. Sám Karel Gott se na  
vzniku dokumentu podílel, jeho přáním bylo „hlavně aby to nebyla nuda“.

27.9. 18:00 Velký sál Městanské besedy



## Tichý společník

Pavel Göbl

Lenka se vrací z Prahy do své rodné vesnice kdesi na Slovácku. Život i čas  
tady plynou trochu jinak a Lenka si po rozvodu potřebuje oddychnout  
a dobít baterky. Trefí se do doby, kdy se její otec rozhodne potopit na  
dno přehrady, aby na zahradě zatopeného domu našel zakopanou bed-  
nu se slivovicí. Na místním hřbitově navíc právě došlo místo. Rozšíření  
není možné, zpopelnění zcela nemyslitelné! Božský klid tak naruší debaty  
o nápadu místního pobudy začít pohřbívat na stojáka. Každý k tomu má  
co říct a takhle živo tu dlouho nebylo. A Lenčino cvičení tai-chí na zahra-  
dě taky působí hodně nepatřičně. Co nakonec čeká příštího nebožtíka?  
Absurdní tragikomedie podle knižní předlohy Pavla Göbla, která získala  
ocenění Magnesia Litera. Pro svou knihu dokonce sám vytvořil vlastní  
nářečí ze slováckého a valašského dialektu.

29.9. 19:30 Velký sál Městanské besedy





## Modelář

Petr Zelenka

Po pěti letech přichází scénárista a režisér Petr Zelenka s novým celovečerním filmem. Příběh dvou kamarádů, kteří provozují prosperující půjčovnu dronů, se odehrává v současné Praze. Majitel firmy přezdívaný Plech (Jiří Mádl), ve volném čase rapper, sní o velkých penězích a neo-chvějných jistotách. Chemik a vynikající letecký navigátor Pavel (Kryštof Hádek), který se právě vrátil ze zahraničí zase sní spíš o spravedlnosti a osobním angažmá v nápravě světa. Drony jsou pro ně propustkou do mnoha oblastí lidského konání, kam by se jinak nepodívali. Když se však jeden z hrdinů rozhodne využít dron k něčemu úplně jinému, situace ve firmě se začne komplikovat.

**27.9. 12:30** Kinosál, Městská beseda



## Abstinent

David Vigner

Devatenáctiletý Adam (Josef Trojan) je pacientem protialkoholní léčebny. Ocítá se na místě, které si většina lidí spojuje s už staršími, profesionálními opilci. Adam měl život před sebou. Zbývalo mu jen dodělat maturitu, poslat přihlášku na vejšku. Ale to nespěchalo, byly to hlavně správné časy na pořádnou pařbu. Adam byl přesvědčený, že má všechno pod kontrolou. Pití vnímal jako účinný lék proti nudě, připadal si po něm mnohem odvážnější a vtipnější. Rodiče byli v pohodě a díky bohu si ho moc nevšímal. Jenomže pak přišel nevyhnutelný průšvih. Adam se nedobrovolně dostal do léčebny. Zde přísnému odvykacímu režimu zpočátku vzdoruje, setkává se s dalšími pacienty a s jejich životy poznamenanými alkoholovou závislostí.

**27.9. 20:30** JoNáš, Městská beseda



## Forman vs. Forman

Helena Třeštíková, Jakub Hejna

Dokument který vznikl v česko-francouzské koprodukcí společností Negativ, Alegria, České televize a ARTE, je uceleným životním portrétem jednoho z předních českých režisérů Miloše Formana, sumarizuje jeho životní cestu, na níž se prolíná přízeň s ranami osudu, osobní pátrání i tápání. Snímek je koláží často neviděných soukromých oficiálních archivů i autobiografického vzpomínání, které namluvil režisérův syn Petr.

**27.9. 20:00** Divadlo Dialog



## Amnestie

Jonáš Karásek

Sametová revoluce v roce 1989 přinesla většině lidí svobodu, někomu ale přinesla i problémy, a někomu jinému zase příležitost a kariéru. Z bývalých prominentů se stávají vězni, z bývalých disidentů a vězňů se přes noc stávají politici a lidé s vlivem. Už za socialismu se začíná odvíjet příběh, který revoluce zrychlí a který vyvrcholí během krvavých událostí největší vězeňské vzpoury u nás. Rozsáhlé amnestie prezidenta Václava Havla ze zimy 1990 se řady těžkých zločinců v leopoldovské věznici netýkaly. Ti se proto vzbouřili a na téměř dva týdny celou věznici obsadili. Emotivní thriller Amnestie s Aňou Geislerovou o manipulaci, násilí a zradě přináší na plátna největší vzpouru ve vězeňské historii Československa.

**28.9. 12:30** Kinosál, Městská beseda



## Oroslan

Matjaž Ivanišin

Když v malé vesnici zemře muž jménem Oroslan, smutná zpráva se mezi lidmi rychle rozšíří. Ve snaze překonat zármutek a obnovit přirozený řád života, Oroslanovi blízcí sdílejí vzpomínky na muže, kterého znali. Netrvá dlouho a z vyprávění se stanou legendy. Citlivé drama ukazuje, že z každého člověka se může stát příběh. Hybridní žánrový snímek na pomezí dokumentu a hraného filmu balancuje na hraně autobiografie a fikce a diváka upomíná, že filmu ani režisérovi není radno slepě věřit.

27.9. 17:30 Divadlo Dialog



**EURO SOFTWARE**

# je

hlavní partner

**Finále Plzeň**

25. - 30. 9. 2020



Za všech okolností **#spolukulturujeme.**  
S námi můžete počítat.



# Krajina ve stínu je pro mě zásadní



Herečku a zpěvačku Bárů Polákovou potkáte na letošním festivalu při uvedení hned dvou filmů. Kromě toho už také pracuje na nové desce a v období karantény se vrhla dokonce na vlastní obchod. Jak to všechno ustát, neztratit radost a nezbláznit se?

**Díky pandemii a karanténě se našemu týmu dost zásadně změnily plány a my se spolu scházíme netradičně uprostřed léta a plánujeme podzimní termín festivalu. Jak tato situace dolehla na vaše plány?**

Zrušila se nám spousta koncertů, nějaké nové místo nich přibýly a teď se zrušily znovu. Lidé jsou zdrženlivější, na koncerty se neprodávají lístky tolik dopředu jako dřív. Největší prodej je na místě, což je do poslední chvíle nejistota pro pořadatele. Snažím se zůstat nad tím a nepanikařit. Jestli přichází nějaká trvalá změna, pak se k ní každý z nás stejně musí postavit. Samozřejmě je šíleně složité se vyznat ve všech informacích, které dostáváme z různých zdrojů. Přičemž hraje podstatnou roli, komu ten zdroj patří a jestli je to informace objektivní nebo zkreslená nebo populistická, o to to máme komplikovanější. Opravdu ze srdce děkuju všem pořadatelům festivalů, kteří to ustáli a zvládli ten psychický tlak. Vy v Plzni, Letní Letná, Filmovka v Uherském Hradišti, filmový festival ve Zlíně a spousta dalších. Nebyla jsem díky nim šťastná jen proto, že jsem tam mohla hrát, ale proto, že jsem byla divákem a odnesla si spoustu zážitků. To za ně děkuju.

**Budete v rámci týmu reagovat na změnu, o které mluvíte?**

Rozložila jsem kapelu na dvě části a budeme umět vyrazit i v komornější sestavě, což jsme doteď nedělali. Je nás třináct, to je dost, no... Pak mám další nápady, tak uvidím, jak se rozvinou. Věnuji se také nové desce, která by měla vyjít na podzim příštího roku. A taky jsem díky krizi zkusila něco úplně nového a otevřela jsem obchod.

**Tahle myšlenka přišla až v době karantény?**

Jo, předtím mě nic takového nikdy nenapadlo. Až v půlce května mě oslovila kamarádka, jejíž obchod jsem znala, že se rozhodla skončit a jestli ho

nechci převzít. Řekla jsem jí, že nechci. Ale pak mi došlo, že když nebude-me jezdit koncerty, bude merch, který jsme vozili sebou, ležet na skladě. A začalo mi to vrtat hlavou.

**A váš merch, to rozhodně nejsou jen obyčejná trička s vaší fotografií.**

To by mě hanba fackovala! (usmívá se) Trička z Číny s nápisem „nafrněná“ by se určitě prodávala dobře. Ale na to musí mít člověk určité nastavení, které nemám. Všechno šijeme a tiskneme v Čechách, první kolekce je dokonce ušitá i z látky tkané v Čechách. Vždy je jen pár kusů, na kterých jsou výkřiky z různých písniček. Kromě toho, že mi přišlo dobré, že si někde to oblečení budou moct lidi vyzkoušet, se mi začala líbit představa, jak na ulici před tím krámkem s kapelou hrajeme. A společně s Centrem Paraple jsme vymysleli koncept Čtvrtek pro Paraple. Každý čtvrtek celé léto jsme my nebo naši kamarádi hráli na chodníku před tím mým obchůdkem. Místo vstupenek posílali lidi DMS Parapleti. Tak blízko lidem jsem před tím nikdy nehrála a myslím, že před rokem bych se hrozně styděla. Teď je ten čas jiný. Vděčný. Bylo to krásný, ta blízkost je to, co teď přichází, alespoň já to tak vnímám.

**Na festivalu se objevujete ve dvou flmech: černobílém dramatu Bohdana Slámy *Krajina ve stínu* a ve filmu podle knihy Radky Třeštíkové *Bábovky*. Nedávno jste dotočila i režijní debut Patrika Hartla *Prvok, Šampón, Tečka a Karel*. Nejste za poslední dobu trochu „vytočená“? Ani né. Natáčení navazovala na sebe v průběhu celého roku. Ani se to nepřekrývalo, což je pro mě asi nejdůležitější. Každá postava je úplně jiná a má i jiný prostor. Ve filmu Bohdana Slámy jsem hrála Němku, tedy mluvím tam v rakouském dialektu. Byla to pro mě zásadní role, protože to**





foto: Freshlabels

byla reálná postava. Všechno, co jsem skrze ní prožívala, se mi zdvojnásobovalo tím uvědoměním si, že to tak opravdu bylo. A že to není vůbec dávno.

#### **Práce na roli v *Krajině ve stínu* musela být hodně intenzivní.**

Učila jsem se písničku v němčině, kterou nemluví, pak pár vět v tom dialektu a přišla jsem o vlasy. Nic dramatického. Nejintenzivnější byl pro mě poslední natáčecí den, kdy jsme společně s ostatními byli v jámě a stříleli na nás. O tom, že ta chvíle přijde, přemýšlíte v podstatě od chvíle, kdy si přečtete poprvé scénář. Představovala jsem si, jaké to asi bude až budeme mít po těle ty rozbušky, jaké to bude až na mě někdo vystřelí. Překvapilo mě, jak dlouho ve mně ten zážitek zůstává právě svou intenzitou. Tu scénu jsme točili jen jednou. Vykřiknu tam to, co opravdu ta žena vykřikla. V úzkosti, hrlosti, těsně před koncem.

#### **Jak potom odpočíváte emočně?**

Byla jsem od zimy do jara téměř pět měsíců na horách s rodinou. Lesy, hory, sníh, louky, krávy, ovce. To ticho a klid. A hlavně oheň, musíte myslet na to, aby hořel. Nesmíte zapomenout přikládat, abyste udržela teplo. Začnete vnímat základní potřeby, jako je teplo a jídlo. Máme chalupu na kopci, a když napadne sníh, musíme dobře plánovat zásoby a hlídat dostatek dřeva. To je pro mozek opravdu ozdravný proces a tmelí nás to i jako rodinu. Potom samozřejmě taky sport, co k tomu patří. Můžu si vylézt sama na kopec a sjet si na snowboardu čerstvě napadlý sníh nebo jít na běžky.

#### **Film se do jisté míry prolíná i vaší hudební tvorbou. K vašim písním točíte úspěšné videoklipy. Podílíte se sama na jejich režii?**

Režirovat mi klip je poměrně nevďěčné, protože do toho neustále mluvím. Námět většinou vychází ode mě a mám přesnou vizi. S některými režiséry už jsme sehnali a ví, co ode mě čeká a je to v pohodě, někdy si musela sednout ega, jak bych tak diplomaticky řekla... Ale zvládám to, myslím, líp a líp. Raději každého dopředu vystraším, aby čekal něco horšího než pak přijde. A často je to taky tak, že tam vyložené funkce "režisér" není a radíme se v hlavním týmu dohromady.

#### **Láká vás režie klipů i pro někoho jiného?**

Už jsem režirovala klip jiné kapele a hrozně mě to bavilo. Asi i proto, že jsem byla najednou na druhé straně a šla do toho s tím, že se může do poslední chvíle cokoliv změnit a bude to v pořádku. Myslím, že nejdůležitější je se napojit na ten film, který běžel v hlavě tomu, kdo tu píseň psal. Tak to mám i u svých klipů.

#### **Je někdo konkrétní, komu byste ráda režirovala klip?**

No asi jenom tomu, kdo by měl pocit, že tomu, co složil, můžu zrovna já rozumět.

#### **Minulý rok jsme na festivalu přivítali i Evu Samkovou, která s vámi natočila klip *Pod' si*. Trvá pořád vaše přátelství?**

Jasná věc. Jestli mě potkáte a budu mít na pravé noze náramek, znamená to, že naše sestersví stále trvá.

#### **Neplánujete žádnou další spolupráci? *Singl Pod' si* má na youtube přes milion zhlédnutí.**

My právě spolupracujeme na výrobě našeho přátelství. To je náš projekt, myslím. Ale vlastně jo, Evka s námi vystoupila na koncertu ve Fóru, a to bylo epochální. Tak spolu možná začneme jezdit. Tak za deset let, až se Evka vyprdí na to ježděníčko, zeptám se jí, jestli založíme kapelu. Eva a Bára. To zní dobře, ne?

#### **Společně s *Finále* v Plzni probíhá také *Svět knihy*. Neuvažovala jste už někdy nad tím, že by vaše texty vyšly v knižní podobě?**

Shodou okolností mám zrovna za sebou schůzku na tohle téma. Takže je to aktuální a už i pravděpodobné.

#### **Kromě návštěvy *Finále*, filmových premiér a koncertů máte ještě nějaké další tvůrčí plány?**

Dokončujeme společnou písničku s Danem Bárto. Ta vzniká pro organizaci Dobrý start, která podporuje pěstounství. Potom k ní budeme natáčet klip v režii Jana Láta, na což se moc těším. Budu poslouchat, moc do toho nemluvit a budu za herečku. (usmívá se)

UDĚLEJTE PRO  
LÁSKU NĚCO  
VELKÉHO

*Budte Spolu*

BOHEMIA SEKT - PARTNER ČESKÉHO FILMU

# Doprovodný program

Prodloužený víkend v Plzni nabízí spoustu lákadel. Užít si ho můžete třeba báječnou trojkombinací filmů-vína-knih. Své síly totiž s Finále Plzeň spojil Plzeňský festival vína, který se uskuteční od 26. do 28. září v Kopeckého sadech před Měšťanskou besedou a v ul. Bedřicha Smetany, a Svět knihy Plzeň, který 25. a 26. září osídlí DEPO2015. Akce mají nejen vzájemně propojený doprovodný program, ale nabízejí i výhodné vstupné. Při koupi dvou vstupenek na Svět knihy dostanete voucher na Finále Plzeň a Festival vína. Když si koupíte akreditaci na Finále, získáte vstupenku na Svět knihy.

## Plzeňský festival vína

Před Měšťanskou besedou vznikne odpočinková zóna, kde si s vínem či kávou v klidu a na čerstvém vzduchu popovídáte o českém filmu. Po projekci snímku 3Bobule v pondělí 28. září navíc budete moci na speciální degustaci ochutnat vína, která se ve filmu objevila.

### sobota 26. září

13:00–18:00	Cimbálová muzika Štěpána Hanuše hovory o víně s Ludkem Holým a Jirkou Hudcem
19:00–20:00	Moodshake
21:00–22:00	DJ Oldřich Brabec

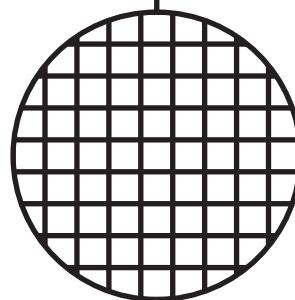
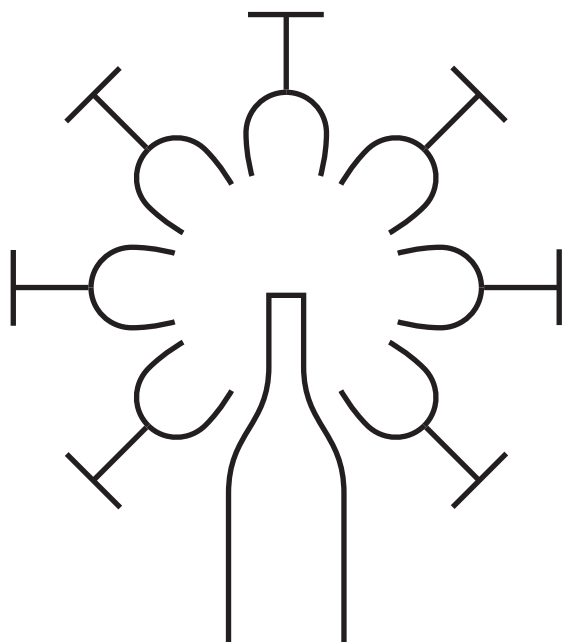
### neděle 27. 9.

13:00–18:00	Cimbálová muzika Štěpána Hanuše hovory o víně s Ludkem Holým a Jirkou Hudcem
19:00–20:00	Circus Brothers
21:00–22:00	DJ Oldřich Brabec

### pondělí 28. 9.

17:00–20:00	DJ's U Branky
-------------	---------------

Po celý den prodej a degustace vína a prodej jídla ve food zóně.



## Nejdřív kino, potom párty

Podiskutovat o filmech, dát si drink, nabrat síly nebo se naopak vyčerpat při tanci? Ať už se rozhodnete pro jakoukoli variantu, bude pro vás každý večer otevřen oficiální festivalový bar MōōVEMENT na Americké třídě. Kromě skvělých nápojů a příjemné atmosféry jsou tu vždy od 21:00 nachystány koncerty nejruznějších DJ's. Vstup na ně je zdarma.

### 25. 9.

Je jedním z nejzkušenějších plzeňských DJs. Za téměř dvacet let svého působení stihl Diom obehřát většinu tuzemských klubů a festivalů, ale příležitostně zamíří i do zahraničí, často hrává na Slovensku, ovšem potkat jste ho mohli i v Německu, Řecku, Irsku nebo třeba v Polsku. Diom je pravidelným hostem pražských klubových akcí a letních festivalů.

### DJ Diom

### 26. 9.

**Soundtrack movie night w/ Jeffology&Unflex**  
V rámci filmového festivalu Finále Plzeň přinášíme další ročník večírku, přehlídku toho nejlepšího, co zaznělo na stříbrném plátně a zaručeně s tebou zahejbá.

### 27. 9.

se pohybuje v elektronice různého tempa a charakteru. Hraje experimentálnější polohy elektronické hudby nebo poslechové downtempo, tak i tačnější electro/house/techno v kombinaci se zlomenou elektronikou.

### Leoht

### 28. 9.

se řadí mezi dlouholeté podporovatele elektronické hudby a v poslední době byl nejčastěji spojován s plzeňskou zlomenou scénou. Hudbě se aktivně věnuje nejen jako DJ, ale převážně vlastní produkci, pro kterou nachází inspiraci v různých stylech jako např. UK Dubstep, Grime, Rap nebo samozřejmě Drum&Bass. U nás zahraje částečně vinyl set a nepřekročí se 140 bpm.

### Flasha

### 29. 9.

Elektronická hudba v celé své rozmanitosti ji uchvátila už na začátku milénia. Od té doby neúnavně obírá menší klubovky v evropských metropolích, monster party se zvuknými jmény i free akce v lesích.

### Jane Doe

### 30. 9.

DJ a zakladatel labelu NEO VIOLENCE – k elektronické hudbě se dostal okolo milénia, od té doby si prošel mnoho vln vývoje klubové scény a v jeho setech můžete slyšet jak moderní zvuk, tak i all time klasiky. dMIT.RY patří k velmi aktivním DJs a za mixem stojí v podstatě při každé at už klubové nebo warehouse párty v Praze a nejen tam, svůj berlínský sen už má taky splněný a nejednou. Pravidelně se vysílá jeho label night na Rinse France, byl přizván zahrát v rámci streamingového kanálu HÖR z Berlína.

### dMIT.RY

## Svět knihy Plzeň – blízká setkání s literaturou pro všechny generace

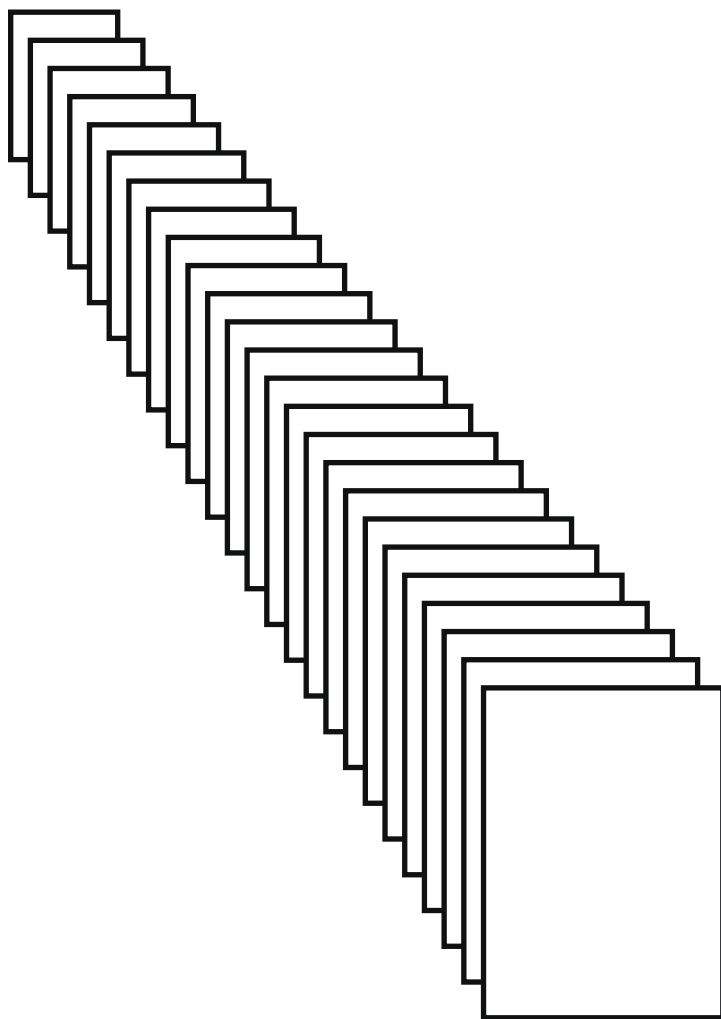
Ve spolupráci se Světem knihy, který 25. a 26. září 2020 ovládne DEPO2015, přinášíme řadu autorských čtení a zajímavých literárních setkání.

**Jaroslav Rudiš** se na plzeňský Svět knihy podívá už podruhé. Loni uváděl předpremiéru filmu Národní třída, který vznikl podle jeho stejnojmenného románu. A ani tentokrát nebude spisovatelova návštěva obyčejná. V rámci scénického čtení s hudebním doprovodem představí Rudiš úryvky ze svého prvního německy psaného románu **Winterbergova poslední cesta**. Doprovodí ho klavírista Jiří Hradil, člen kapel Kafka Band, Tata Bojs a Lesní zvěš.

Novinář **Petr Fischer** si posvětil na dobu koronavirovou, která nám všem pořádně zkřížila plány. V knize **Byla tohle krize?** vede pomyslné dialogy a filozofy i politiky a zachycuje proměnu, kterou jsme si jako společnost prošli. V Plzni bude o svých úvahách diskutovat s **Josefem Šlerkou, Jiřím Příbáněm a Zdeňkem Pavelkou**.

„Mám klid ve svém svědomí,“ napsala do svého posledního dopisu **Milada Horáková**. Historik **Jan Synek z Ústavu pro studium totalitních režimů** pak právě touto větou pojmenoval svou novou publikaci o Horákové. Vysvětluje v ní důvod, proč se tato politička stala součástí vykonstruovaného procesu, proč byla zatčena, a nakonec i odsouzena. Na prezentaci knihy o Miladě Horákové se tak pravděpodobně dozvíte důležité střípky z života političky, od jejíž popravy letos uplynulo 70 let.

Děj knihy **Divadlo světa** nás přenesení do Prahy na začátku 18. století. Hlavní hrdina, syn stavebního mistra Slávek, provází čtenáře barokním



městem, životem a seznámí je se velikány našich dějin. Zdá se, že Divadlo světa už víc české ani být nemůže. Knihu však překvapivě napsala Francouzka. **Anne Delaflotte Mehdevi** přijede do Plzně poodhalit, co stojí za její náklonností k Česku a k Praze.

Nechybí ani program pro **děti a mládež**. Čeká je například workshop o severské literatuře, křest Písmenkové polívky – knihy pro prvňáčky, představení vtipných pohádek Metamorfórky. Zjistíme, jak šel čas s draky v literatuře v pořadu O dracích a lidech, a dojde i na pořádný rachot v Rockových příbězích pro malé rebely. A ilustrátorka a animátorka **Galina Miklíňová** poradí, jak si vyrobit malou ponorku.

Nejde mluvit o českých **blogerech a blogerkách** a nezmínit **Lucku a Nicole Ehrenbergerovy**. Jejich blog **A Cup of Style** letos oslavil deset let a při této příležitosti vydává známá dvojice knihu. Z blogování se totiž sestry přesunuly například na YouTube, kde mají přes dvě stě tisíc odběratelů, na další sociální síť nebo například do **podcastového světa**. Na besedě budou sestry mluvit o své cestě za sny a představí krom knížky také svůj nový motivační diář.

Nemůžeme opomenout aktuální „**boj o Kunderu**“, jenž nyní víří debaty v intelektuálních vodách, pozvali jsme tedy do Plzně autora kontroverzní biografie **Jana Nováka**.

V sále **Sci-fi a fantasy** se vystřídá autorská špička tohoto žánru u nás, jména jako **Ondřej Neff, Františka Vrbenská, Daniela Kovářová, Marek Dobeš, Lucie Lukačovičová** či **Vlado Ríša** hovoří za vše. A bude i čas podebatovat o českém filmovém hororu **Choking Hazard**, k vidění budou ukázky z filmu a uslyšíte i nezbytné historky z natáčení.



POJIŠTĚNÍ | RIZIKOVÉ AUDITY | POJIŠTĚNÍ

### Pojišťujeme

občany, firmy i státní správu


 POJIŠTĚNÍ VOZIDEL	 POJIŠTĚNÍ FIREM	 POJIŠTĚNÍ OBCÍ	 POJIŠTĚNÍ MAJETKU
 CESTOVNÍ POJIŠTĚNÍ	 POJIŠTĚNÍ ODPOVĚDNOSTI	 ŽIVOTNÍ POJIŠTĚNÍ	 FINANČNÍ PORADENSTVÍ

### Podporujeme

Plzeňskou kulturu a sport

DALŠÍ INFORMACE A SLUŽBY NALEZNETE NA NAŠICH WEBOVÝCH STRÁNKÁCH

[www.modulservis.cz](http://www.modulservis.cz)



[www.modulservis.cz](http://www.modulservis.cz) | [obchod@modulservis.cz](mailto:obchod@modulservis.cz) | +420 377 464 520



# Minisekce Mladá krev

Dvě vycházející hvězdy českého filmu se s námi podělily o tipy na filmy, které by vám rozhodně neměly uniknout. Nenechte si ujít ani filmy, kde se objevují obě dvě naše mladé herečky: Veronika Marková v komedii Ondřeje Trojana Bourák a Elizaveta Maximová v nejnovějším filmu Petra Zelenky Modelář.



## Veronika Marková

Kdybych si měla vybrat top filmy, na které bych zašla letos do kina, budu určitě volit film Bourák a Trhlina! Bourák v režii Ondřeje Trojana je pro milovníky Quentina Tarantina, protože konstrukce děje je dost podobná! Navíc v něm hrají super lidi včetně mě! Film vás rozesměje a zároveň vás i kvůli složitosti děje donutí dávat pozor! Uvidíte milé dámy, gangstery a parádní autáky. Naopak film Trhlina v režii Petera Bebjaka je pro mě, jakožto milovníka thrillerů a hororu, dost děsivý. Viděla jsem většinu hororů, jak na Netflixu, tak na jiných platformách a Trhlina patří určitě do mé moderní TOP desítky!



## Elizaveta Maximová

Rozhodně doporučuji zajít na projekci finsko českého koprodukčního snímku Psi nenosí kalhoty od finského režiséra Jukka-Pekka Valkeappa, těším se na opětovné zhlédnutí výjimečného filmu Šarlatán od Agnieszky Holland a krásného dokumentu Meky o Miro Žbirkovi Šimona Šafránka. Určitě si nenechám ujít Krajinu ve stínu Bohdana Slámy či Amundsen Espena Sandberga a mám velkou radost, že mohu být součástí minisérie Herec Petera Bebjaka a filmu Modelář Petra Zelenky, na jejichž projekce se těším.



\*

Premiéra/ Předpremiéra

\$

Projekce zdarma

Název filmu oranžově

= Soutěžní film

Změna programu vyhrazena

HS

Zlatý Ledňáček – Soutěž celovečerních hraných nebo animovaných filmů

DS

Zlatý Ledňáček – Soutěž dokumentárních filmů

TVS-N

Zlatý Ledňáček – Soutěž TV a internetových projektů v kategorii seriálová tvorba a v kategorii film a minisérie

SS

Zlatý Ledňáček – Soutěž studentských krátkometrážních filmů

NV

Na vlně 2020 (výběr z nových českých a slovenských filmů 2020)

PÚ

První úlovek (předpremiéry a premiéry hraných a dokumentárních filmů)

SÍŤ

V síti roku 2019 (výběr celovečerních filmů)

ČS

České stopy v mezinárodních koprodukcích

DD

Dimenze dokumentů 2019

SU

Speciální uvedení

UP

U pramene (nesoutěžní studentské filmy)

ZOOM

Nejúspěšnější slovenské filmy

NK

Německé kino

pátek 25. září

Městská beseda Velký sál	Městská beseda Malý sál	Městská beseda JoNáš	Městská beseda Kinosál	Divadlo Dialog	Zóna Walter Cafe doprovodný program
12:30 HS ⌚ 93 Budiž světlo			12:30 HS ⌚ 94 Hra	12:00 DS ⌚ 75 Letní Hokej	
	14:00 TVS-N ⌚ 80 Nonstop lahůdky	\$ 14:30 TVS-N ⌚ 67 Vodník	\$ 15:00 HS ⌚ 169 Nabarvené ptáče	15:00 DS ⌚ 68 The Sound is Innocent	
18:00 PÚ ⌚ 95 Slavnostní zahájení + Svět podle Muchy *	17:00 NK ⌚ 17+71 Svět za zdí * + Na vrchol *	17:30 SÍŤ ⌚ 62 Párty Hárd	18:30 PÚ ⌚ 95 Svět podle Muchy *	17:30 DS ⌚ 60 Hlučné dny	
21:30 HS ⌚ 96 Vlastníci	20:00 ZOOM ⌚ 93 Šťastný nový rok	20:30 NV ⌚ 92 Příběh tantry	21:00 SÍŤ ⌚ 100 Národní třída	20:00 DS ⌚ 84 SÓLO	

sobota 26. září

Městská beseda Velký sál	Městská beseda Malý sál	Městská beseda JoNáš	Městská beseda Kinosál	Divadlo Dialog	Zóna Walter Cafe doprovodný program
11:00 SÍŤ ⌚ 103 Hodinářův učeň	10:30 ČS ⌚ 87 Fany a pes	11:30 TVS-N ⌚ 74 Beze stopy	\$ 12:30 HS ⌚ 111 Karel, já a ty	12:30 DS ⌚ 80 Postižení muzikou	
15:00 HS ⌚ 85 Stařici	14:00 ČS ⌚ 85 Můj otec špión	14:30 DS ⌚ 86 Kíruna - překrásný nový svět	15:30 ČS ⌚ 105 Služebníci *	15:00 UP ⌚ 117 Blok nesoutěžních studentských krátkých snímků	
18:00 NV ⌚ 97 Bábovky	17:00 NK ⌚ 12+85 Babylon * + Dálnice *	17:30 DS ⌚ 73 FREM	18:30 HS ⌚ 96 Budiž světlo	17:30 SU ⌚ 102 Premiéra krátkých filmů *	
21:00 NV ⌚ 135 Krajina ve stínu	20:00 ZOOM ⌚ 111 Trhlina	20:30 PÚ ⌚ 63 Zločiny Velké Prahy, díl 1 *	21:30 NV ⌚ 111 Bourák	20:00 DS ⌚ 78 Dálava	20:30 UP ⌚ 80 Dozvuky Multižab - Krátké filmy ZČU

neděle 27. září

Městská beseda Velký sál	Městská beseda Malý sál	Městská beseda JoNáš	Městská beseda Kinosál	Divadlo Dialog	Zóna Walter Cafe doprovodný program
11:00 NV ⌚ 115 Princezna zakletá v čase	10:30 SÍŤ ⌚ 62 Pat a Mat: Kutilské trampoty	11:30 DS ⌚ 83 SÓLO		11:30 PÚ ⌚ 75 Herec, díl 1 *	
	14:00 NV ⌚ 84 Můj otec Antonín Kratochvíl	14:30 SS ⌚ 84 1. blok krátkých student. snímků	12:30 NV ⌚ 110 Modelář	13:30 PÚ ⌚ 75 Herec, díl 2 *	
15:00 NV ⌚ 80 Meky		17:30 SS ⌚ 86 2. blok krátkých student. snímků	15:30 HS ⌚ 70 Punk je hned	15:30 PÚ ⌚ 75 Herec, díl 3 *	
18:00 PÚ ⌚ 120 Karel *	17:00 NK ⌚ 5+93 Stav beztiže * + Až budeme tančit *		18:30 HS ⌚ 96 Tiché doteky	17:30 ČS ⌚ 72 Oroslan *	
21:00 NV ⌚ 105 Havel	20:00 ZOOM ⌚ 86 Loli paradička *	20:30 SÍŤ ⌚ 83 Abstinent	21:30 HS ⌚ 112 Žáby bez jazyka *	20:00 DD ⌚ 78 Forman vs. Forman	20:30 UP ⌚ 80 Dozvuky Multižab - Krátké filmy ZČU

pondělí 28. září

Městská beseda Velký sál	Městská beseda Malý sál	Městská beseda JoNáš	Městská beseda Kinosál	Divadlo Dialog	Zóna Walter Cafe doprovodný program
11:00 NV ⌚ 101 3Bobule	10:30 NV ⌚ 45 Mlsné medvědí příběhy	11:30 DS ⌚ 80 Postižení muzikou	12:30 SÍŤ ⌚ 130 Amnestie	12:30 DS ⌚ 87 Kíruna - překrásný nový svět	
15:00 NV ⌚ 100 Šarlatán	14:00 ČS ⌚ 114 Město na řece *	14:30 NV ⌚ 100 K2 vlastní cestou	15:30 NV ⌚ 100 V síti	15:00 NV ⌚ 120 11 barev ptáčete	
18:00 HS ⌚ 169 Nabarvené ptáče	17:00 NK ⌚ 6+87 Stejná kůže * + Dokonalejší už to nebude *	17:30 SÍŤ ⌚ 75 Sněží	18:30 PÚ ⌚ 94 Smečka *	17:30 NV ⌚ 73 Na krev	
21:30 ČS ⌚ 105 Psi nenosí kalhoty	20:00 ZOOM ⌚ 104 Sviňa	20:30 DS ⌚ 75 Letní Hokej	21:30 HS ⌚ 94 Hra	20:00 PÚ ⌚ 55 Češi jsou výborní houbaři *	20:30 UP ⌚ 80 Dozvuky Multižab - Krátké filmy ZČU

## úterý 29. září

Městanská beseda Velký sál	Městanská beseda Malý sál	Městanská beseda JoNáš	Městanská beseda Kinosál	Divadlo Dialog	Zóna Walter Cafe doprovodný program
11:30 TVS-N 83 <b>Můj bezvadný život</b>	11:00 TVS-N 74 <b>Beze stopy</b>		11:00 TVS-N 87 <b>Klec</b>		
13:30 HS 85 <b>Staříci</b>	14:00 TVS-N 67 <b>Živé terče</b>		14:00 HS 111 <b>Karel, já a ty</b>	14:00 DS 73 <b>FREM</b>	
16:30 NV 97 <b>Bábovky</b>		17:30 DD 335 <b>Komunismus a síť aneb Konec zastupitel- ské demokracie</b>	17:00 SfT 112 <b>Ženská na vrcholu</b>	16:00 DS 60 <b>Hluché dny</b>	
				18:00 PUJ 72 <b>Neobyčejný život Josefa Spejbla *</b>	
19:30 PUJ 90 <b>Tichý společník *</b>			20:00 CS 110 <b>Parking</b>	20:00 DS 68 <b>The Sound is innocent</b>	

## středa 30. září

Městanská beseda Velký sál	Městanská beseda Malý sál	Městanská beseda JoNáš	Městanská beseda Kinosál	Divadlo Dialog	Zóna Walter Cafe doprovodný program
	11:00 TVS-N 83 <b>Můj bezvadnej život</b>		11:00 TVS-N 83 <b>Vodník</b>		
13:30 HS 96 <b>Vlastníci</b>	14:00 TVS-N 87 <b>Klec</b>		14:00 HS 70 <b>Punk je hned</b>	14:00 TVS-N 74 <b>Nostop lahůdky</b>	
16:30 NV 105 <b>Havel</b>			17:00 CS 125 <b>Amundsen</b>	16:00 NV 92 <b>Žal Žen</b>	
				18:00 NV 65 <b>FAMU v kině 01</b>	
19:30 NV 100 <b>Šarlatán</b>			20:30 <b>Projekce vítězného studentského a hraného filmu</b>	20:00 <b>Projekce vítězného dokumentárního filmu</b>	

Zátopek → v kinech od 12/08/2021  
natáčecí lokace → letiště Líně

# Plzeňský kraj před kamerou

[www.filmplzen.cz](http://www.filmplzen.cz)

V roce 2019 se v Plzeňském kraji  
natáčelo 21 filmových děl

CZECH FILM  
COMMISSION  
we speak filmmaking

stetm  
fond  
kinematografie

PLZEŇSKÝ KRAJ

REGIONÁLNÍ  
FOND  
KINEMATOGRAFIE  
PLZEŇSKÉHO  
KRAJE Z.S.



# Portréty hudebních velikánů



Letošní Finále přináší unikátní kombinaci dvou výjimečných hudebních dokumentů české produkce. Šimon Šafránek, držitel Českého lva za film *King Skate*, přijede uvést svůj nový film *Meky*. Velmi osobní profil zpěváka **Miroslava Žbirky** vyprávějící o jeho životních i profesních vzestupech a pádech, o jeho pocitech a přístupu k tvorbě. Šafránek si v dokumentu zachovává svérázný způsob podání příběhu, dynamický, překvapivý

stejně tak, jako tomu bylo i u divokého *King Skate*. „Snažím se vždy udělat dokument, který je poutavý, hravý. Asi proto, že samotné slovo dokument mi zní spíš vážně a suše,“ přibližuje režisér. Jeho dokumenty i přes zdánlivě rozdílnou tematiku mají mnoho společného. „*Meky* je pak sice průlet celou druhou půlkou 20. století, ale velká část se odehrává v 80. letech, což byla doba klíčová i pro *King Skate*. V obou filmech navíc hraje vel-

kou roli střih Šimona Hájka. On je schopný tu anarchii zkrotit a dát jí poměrně přísný vnitřní řád.“

Dokumentaristka Olga Malířová Špátová na Finále představí dlouho očekávaný dokument *Karel*. Společně se svým manželem režiséřka strávila více než rok v těsné blízkosti **Karla Gotta** a jeho rodiny. Dokument byl následně dokončován neplánovaně až po úmrtí legendárního zpěváka, a o to těžší bylo celý film dokončit. Natočilo se mnoho hodin materiálu a závěrečné střihání bylo velmi pracné. „Vyhazování vzácných scén s Karlem bylo bolavé, ale věděla jsem, že je to nutné pro dobro filmu. Nepoužitá sekvence plánujeme využít, také proto, že do nich Karel přinesl tolik nápadů a energie. Film samozřejmě zůstane jen jeden. Nikdy se nechci opakovat,“ popsala nám své pocity Olga Malířová Špátová. Uvedení v Plzni na festivalu je symbolické také díky tomu, že se jedná o zpěvákovo rodné město. Plzeň se nakonec promítne i do samotného dokumentu. „Ve filmu jsou scény z plzeňského koncertu z ledna

roku 2019. Pamatuju se, jak byl Karel vděčný za to, jak ho jeho rodné město nadšeně a věrně přijalo. Karel miloval dětství na venkově u babičky nedaleko Plzně, kde trávil prázdniny. Tam se toulal krajem a maloval. Poslední rok svého života se do krajiny svého mládí při natáčení filmu vrátil,“ přibližuje režisérka, na co se můžeme těšit.



## ZOOM

## zaměřeno na Slovensko

V rámci sekce ZOOM se dramaturgové festivalu rozhodli soustředit na přiblížení kinematografie různých států. V sekci se představují filmy, které jsou divácky velmi úspěšné v zemi svého vzniku, ale k českému publiku mají často komplikovanější cestu. Letošní ročník představuje Slovensko. Rok 2019 byl pro slovenská kina mimořádně úspěšný – hned čtyři tituly dokázaly překročit návštěvnost 100 000 diváků a dva z nich dokonce vidělo více než 300 000 návštěvníků kin. Právě tyto kino trháky uvedeme také na letošním Finále.

### Trhlina

Podle úspěšného románu Jozefa Kariky natočil Peter Bebjak hororově mysteriózní příběh o pátrání po zmizelých v lesích pohoří Tribeč. Igor se dostane k vyklizení budovy bývalé psychiatrie. Objeví zde záznamy Waltera Fishera, jednoho z pacientů, který před sedmdesáti lety záhadně zmizel. Igor se pouští do pátrání a zjišťuje, že případ zdaleka není ojeďinělý. Možná je to legenda, možná záměrná mystifikace, možná děsivá pravda.

### Loli paradička

Romantická tragikomedie o lásce dvou outsiderů z východního Slovenska. Všechno začne tím, že Veronika ukradne na jarmarku dva turecké medy z Milanova stánku. Když Milan zjistí, že to udělala proto, že měla hlad, koupí jí oběd. Ona se na oplátku nabídne, že mu bude dělat prodáváčku. Postupně se do sebe zamilovávají. Jemu nepřekáží, že je Veronika Romka – a jí nevadí, že Milan nemá nohu. Přijme ale tuhle nekonvenční dvojici společností?

### Šťastný nový rok

Vánoční romantická komedie s výjimečným hereckým obsazením a krásnou scénérií zasněžených Vysokých Tater. Parta kamarádek vyráží na tradiční Silvestrovskou lyžovačku. Během dovolené začnou přeskakovat jiskry na nečekaných místech, ožije jedna hodně stará láska a do hry vstoupí živý medvěd. Komedie plná trapasů a nedorozumění s jasným poselstvím: Láska má mnoho podob a nakonec si každého najde.

### Sviňa

Film *Sviňa* byl natočený podle stejnojmenného bestselleru spisovatele Arpáda Soltésze. Odehrává se ve světě vysoké politiky, mafie bílých límečků, organizovaného zločinu, obchodu s bílým masem a velkých financí. Z malého veksláka se stává velký politik – vyděrač, který s lidmi zachází jako s šachovými figurkami.

# Tenhle německý film byste určitě měli vidět!

**Tip na film**  
od Stephana  
Kronmüllera

**V rámci letošního festivalu Finále Plzeň budeme mít opět možnost zhlédnout několik nových německých filmů...**

Jsem velmi rád, že má festival Finále německou sekci. Plzeňský festival získává tyto filmy většinou díky spolupráci se známým filmovým festivalem Cottbus.

Nabídka je tak kvalitní, že není snadné v ní najít favorita. Mě osobně nejvíce oslovil film: „The Land Over There“ („Drübenland“). Film představuje netradiční pohled dítěte na problematické okolnosti transformace NDR po převratu v roce 1989.

Hlavní hrdina filmu **The Land Over There** (režie Arne Kohlweyer) žije ve východní části Berlína a neustále slyší o jiné a lepší zemi „tam za zdí“. Najednou Berlínská zeď padne a on se snaží pochopit, co se právě stalo. Nikdo mu to ale nechce vysvětlit... Tento příběh umožňuje divákovi vcítit se do malého dítěte. Je zajímavé sledovat, jak se s novou situací vyrovnává.



Film mi připomíná tehdejší život mé vlastní rodiny. Moje děti byly v té době v podobném věku a ptaly se na mnoho věcí, na které jsme jako rodiče sami nedokázali odpovědět. Jedná se o krátký film, který líčí tuto situaci z pohledu obyčejných lidí. Považuji za velmi přínosné, že se autoři rozhodli zpracovat toto téma a zaznamenat ho pro budoucnost. Obzvláště zajímavé pro mě bylo, jak věrně působily rekvizity a scény z této doby.

Přeji německé sekci festivalu, aby u filmových fanoušků opět vzbudila velký zájem.

**Pane Kronmüllere, vaše firma zůstala plzeňskému filmovému festivalu věrná, sponzorujete ho navzdory krizi. Proč jste se tak rozhodli?**

Zaprvé, jako firma vždycky držíme slovo, a zadruhé jsme se s „dobou koronovou“ naštěstí dosud vyrovnali dobře. Plzeňskou kulturu jsme nemohli nechat ve štychu. Po tolika letech se už cítíme být pevnou součástí festivalu. Jeho formát se nám moc líbí a už se ho nedokážeme vzdát. Mohu tajně zmínit, že nadšenci v Eurosoftwaru také točí filmy. Ale víc teď ne-prozradím.

**Vaše společnost má mezinárodní působnost. Nebylo ji jako takovou obtížné udržet v době krize v chodu?**

Izolace byla velkou zátěží pro všechny. Jsme sice zvyklí pracovat na home office, ale tato mimořádná situace vyžadující zároveň postarat se o děti a pobývat na omezeném životním prostoru, bez možnosti sportu a kultury, nám jasně ukázala hodnotu těchto součástí života, které jsou pro nás jinak tak běžné. Dokázali jsme si ale po dobu krize za kulturu najít náhradu.

Pomocí vzdáleného přístupu jsme pořádali sportovní akce a semináře, uskutečnily se fotografické soutěže. Několik týmů z firmy se také velmi úspěšně zúčastnilo výzvy „Do práce na kole“ Pravidla akce – po dobu jednoho měsíce zvolit aktivní formu dopravy do práce a z práce, ať už pěšky, na kole nebo inline bruslích – byla pro letošní rok přizpůsobena nové situaci. Účastníci si mohli do seznamu aktivit přidat také různá cvičení praktikovaná doma nebo dlouhé procházky a projížďky na kole v okolí. V běhu a jízdě na kole jsme získali přední místa v rámci Plzeňského kraje.

Řešení pro videokonference a výměnu dat používáme již dlouho. Jednání se zákazníky probíhala pouze virtuálně, ale samozřejmě probíhala, protože všichni zúčastnění – jak v maloobchodu, tak i u nás ve firmě – vědí, že práci je třeba udělat a nelze ji na několik měsíců odložit. Pouze způsob práce je momentálně jiný. Určitě budeme i nadále rozvíjet kulturu práce z domova, a to i pro normální časy, protože nyní jsme si také více uvědomili její výhody.

Po uvolnění opatření se do našeho života vracejí aspekty, které jsme v době koronavirové krize velmi postrádali a které byly předtím samozřejmé. Je znát, že lidé jsou přímo vyhladovělí po sportu a kultuře.

Mimo jiné jsme také zažili, jaké by to bylo bez festivalu Finále. O to více mě těší, že se teď přece jen koná, a přeji českému filmu a festivalu Finále Plzeň mnoho kulturně vyhladovělých návštěvníků a spoustu zábavy pro nás všechny. Pojďme si užít mistrovská díla filmařského řemesla!



**EURO SOFTWARE**

A Member of the GK Software Group

Firmu Eurosoftware založil Stephan Kronmüller v Plzni před téměř 25 lety. Od té doby se neustále rozrůstá a dodává softwarové produkty obchodním řetězcům na celém světě. Společnost se dělí o svůj úspěch také tím, že již potřetí podporuje jako hlavní partner festival Finále Plzeň.



Letošní výběr filmů v sekci Německé kino představí různé pohledy na „východ“ a „západ“ třicet let po pádu železné opony. Podmanivé lidské příběhy, plné obav, přátelství, lásky a citu. Každý příběh je jiný, ale všechny společně jsou ovlivněny kulisou nekonečné hranice a jejího pádu.

**Dálnice  
(Autobahn)**



Bad Oeynhausen je lázeňské město v Severním Porýní-Vestfálsku a leží na trase, která spojuje Amsterdam, Berlín a Varšavu. A právě tady – v lázních – už 40 let chybí malý kousek dálnice. Celkem 25 000 vozidel tak den co den projíždí městečkem rychlostí 50 km/hod a zastaví se zde na semaforu, jediném mezi Varšavou a Amsterdamem. Dokument o Německu, malém člověku, byrokracii, politice a taky o normálním životě.

**Na vrchol  
(Zu den sternen)**



Zpěvák Marco je na vrcholu své kariéry, má krásnou ženu a jeho život je prostě skvělý. Jenomže se po letech objeví jeho bývalý spoluhráč z kapely Volker, který Marca obviní, že mu zničil život. Volker se nikdy nevzpamatoval ze svého dávného pokusu o útěk na západ. Obviní Marca, že to on ho tehdy zradil, že na něj donášel Stasi. Mezi bývalými „pokrevními bratry“ se schyluje k hádce na život a na smrt.

**Dokonalejší už to nebude  
(Nothing more perfect)**



Maye je šestnáct, jako běžný teenager ale moc nežije. Trápí se a hledá porozumění online na blogu pro sebevrahy. Sdílí svoje myšlenky, zanechává po sobě selfie a zprávy s posledními slovy. Hledá dokonalý způsob smrti, chce na malou chvíli upoutat pozornost všech. Rodiče ji berou na cestu do Prahy. Výlet ji měl přivést na jiné myšlenky, jenomže v Praze se její fantazie stávají skutečnější než jindy. Opravdu chce Maya umřít?

**Až budeme tančit  
(Wenn wir erst tanzen)**



Německé město Hoyerswerda se zmenšuje, lidé ve velkém odcházejí. A ti, co zůstali, neustále pochybují, jestli má smysl dál čekat, že se město vzpamatuje. Tanečník Dirk se do města naopak vrací a zahajuje projekt „Městské tance“. A tak lidé v bezútěšné situaci tančí, kulisou je jim chátrající město, které na chvíli ožije Stravinského hudbou. Dokumentární snímek o tom, že agonii lze překonat tancem.

**Stejná kůže  
(Same skin)**



„Chci jen být viděn, jaký jsem dnes!“ John sdílí svoje myšlenky o identitě, tělesnosti a genderu. V těsné blízkosti jeho těla přináší velmi intimní pohled na život. Audiovizuální umělkyně Nina Hopf vytváří křehký portrét svého bratra dvojčete. Krátký experimentální dokument rezonoval například na Filmovém festivalu Sundance.

**Stav beztlíže  
(Moonjump)**



Mladá dívka se nechá v noci zamknout na plaveckém bazénu, a pak skáče ze skokanského můstku v plné výbavě pro astronauty. Zkouší, jaké by to bylo, kdyby se jí splnil její sen – plout ve stavu beztlíže vesmírem. Nechává se unášet, zavírá oči a sní. Vizualně podmanivý krátký film režiséra Lasse Holdhise měl premiéru na Filmovém festivalu v Cannes a od té doby úspěšně cestuje po festivalech.

**Babylon**



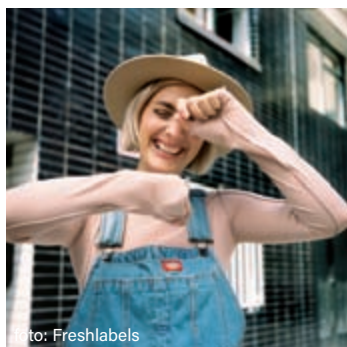
Jsou raná devadesátá léta a hranice se nedávno otevřely. Německá rodina jede na výlet do sousedního Česka. Čtrnáctiletý kluk je znuděný tím, jak si jeho rodiče nemají co říct, a tak sám bloumá po okolí. A potká dívku. Nemluví stejným jazykem, přesto si navzájem dokonale rozumí. Krátký film Sebastiana Sterna o tom, že někdy není třeba slov.

**Svět za zdí  
(Drubenland)**



Obyčejný podzimní den roku 1989 ve Východním Berlíně. Sedmiletý Marco vybírá peníze na výlet, jeho sourozenci se perou o příručku sexuální výchovy, rodiče jsou na dovolené a dědeček má plné ruce práce, aby všechny uhlídal. Druhý den ráno je ale něco jinak. Spadla prý nějaká zeď. No a? Nemůžou ji prostě postavit znovu? A kvůli tomu dneska nebude tělocvik? Filmař Arne Kohlweyer vypráví o své zkušenosti z dětství.

# Hvězdní hosté letošních oslav



## **Barbora Poláková**

Naše letošní hvězda z titulní strany, herečka a zpěvačka Bára Poláková přijede uvést hned dva filmy najednou. Potkat na festivalu ji tak můžete od soboty 26. do pondělí 28. září.



## **Jiří Mádľ**

Herec a také režisér Jiří Mádľ se zúčastní uvedení filmu Petra Zelenky Modelář v neděli 27. září.

**Jaroslav Rudiš**  
Spisovatele Jaroslava Rudiše čeká v pátek 25. září autorské čtení na festivalu Svět knihy a poté se objeví také na Finále.



## **Jiří Havelka**

Režisér Jiří Havelka přijede uvést svůj film Vlastníci v pátek 25. září večer.



## **Miroslav Žbirka**

Legendární zpěvák se zúčastní v neděli 27. září projekce dokumentu Meky i následné debaty po filmu.



## **Jitka Čvančarová a Václav Marhoul**

Hvězda soutěžního snímku Nabarvené ptáče Jitka Čvančarová dorazí společně s režisérem Václavem Marhoulem na promítání v pondělí 28. září.



## **Roman Vávra**

Režisér v pátek 25. září představí svůj dokument Svět podle Muchy, který zde bude mít svoji premiéru.



## **Slávek Horák**

V neděli 27. září uvádíme snímek Havel za účasti režiséra Slávka Horáka.



## **Radka Třeštíková**

Členkou početné delegace k filmu Bábovky v sobotu 26. září bude také spisovatelka a scenáristka Radka Třeštíková.



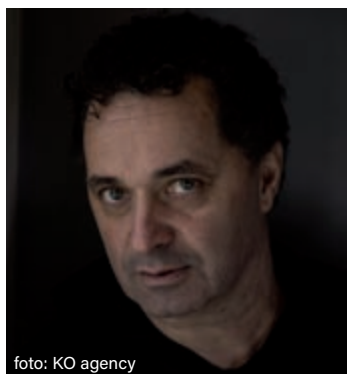
### Helena Třeštíková

V neděli 27. září uvedeme dokument Forman vs. Forman za účasti režisérky Heleny Třeštíkové.



### Martin Dejdar

V úterý 29. září se herec Martin Dejdar zúčastní projekce úspěšné komedie Ženská na vrcholu.



### Olga Malířová Špátová

Dokumentaristka přiváží v neděli 27. září na festival v premiéře hudební dokument Karel o legendě české pop music, o Karlu Gottovi.



### Jana Plodková

Oblíbená herečka kromě filmu Bábovky uvede v sobotu 26. září i dopolední pohádku Hodinářův učeň.

### Petra Nesvačilová

V sobotu 26. září doprovodí herečka hned dva filmy – Bourák a Karel, já a ty.



### Josef Trojan

Filmy Abstinent a Šarlatán doprovodí na festival mladý herec Josef Trojan. Potkat se s ním můžete od 26. do 28. září.

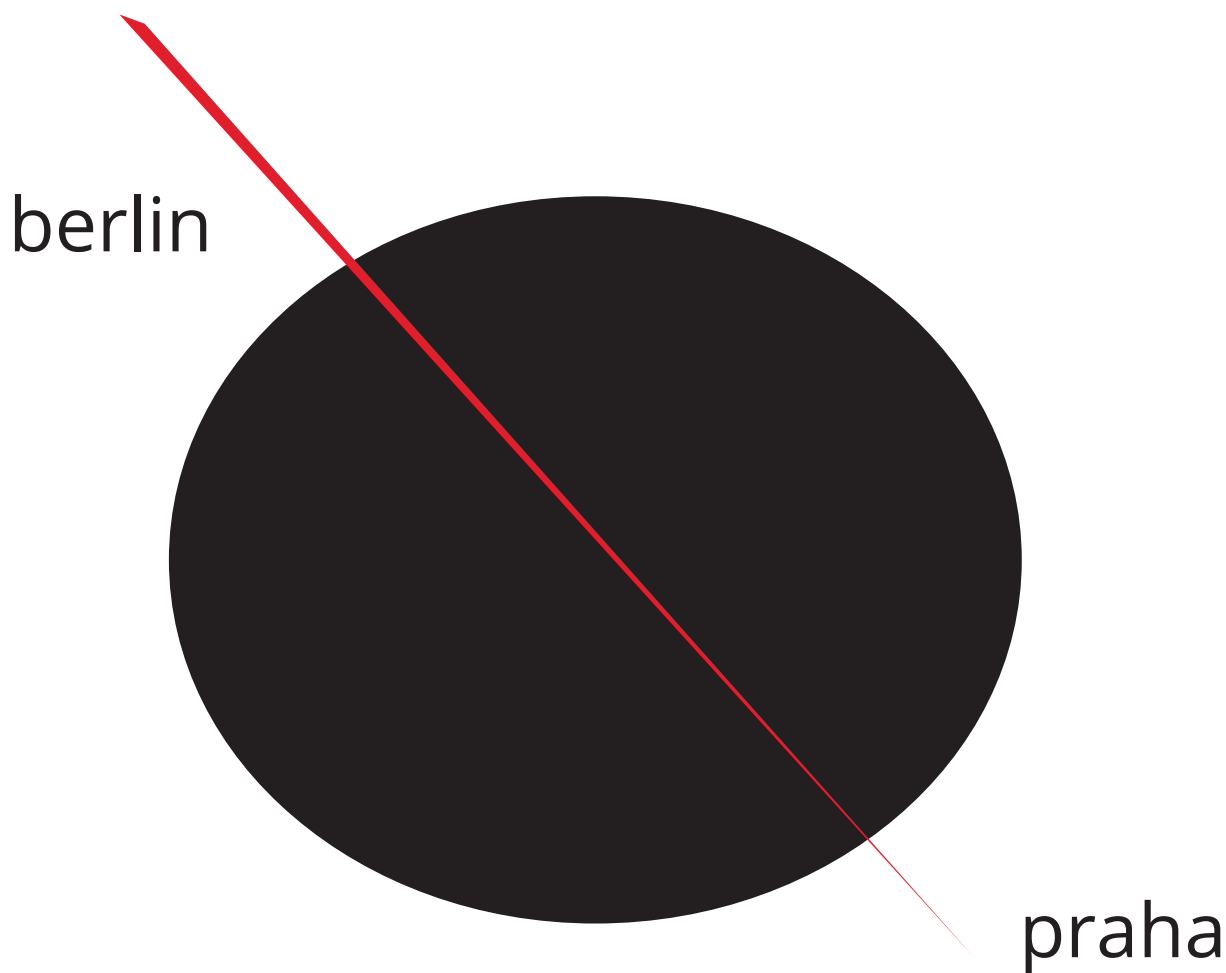


### Klára Issová

Hvězda nového filmu Tichý společník dorazí na festival už 29. září, zastihnete ji ale i druhý den.



Jsme hrdým partnerem  
Finále Plzeň.



Wir sind stolzer Partner  
Finále Plzeň.

# Jak koupit vstupenky a akreditace

## Akreditace

Akreditace možné zakoupit online  
a také během festivalu v Měšťanské besedě

### Předprodej online

28.8.–29.9.2020 na [www.festivalfinale.cz](http://www.festivalfinale.cz).  
Připravené akreditace si můžete vyzvednout  
v Měšťanské besedě během festivalu  
od 10:00 do 22:00.

### Prodej během festivalu

25.9.–29.9.2020 v Měšťanské besedě od 10:00 do 22:00

Filmové projekce: 90 Kč  
Venkovní projekce: zdarma  
Doprovodné akce festivalu: dle programu

**Festival Pass:** 800 Kč – na celý festival

**Weekend Pass:** 500 Kč – na prodloužený víkend 26.9.–28.9.

**Festival Pass Student:** 500 Kč – pro studenty na celý festival

**Film Student:** 150 Kč – pro studenty filmových škol

## Vstupenky

Předem je možné zakoupit pouze online,  
během festivalu v Měšťanské besedě

### Předprodej online

1.9.–30.9.2020 na [www.festivalfinale.cz](http://www.festivalfinale.cz)  
a na vybrané akce na [www.goout.cz](http://www.goout.cz)

### Prodej během festivalu

25.9.–30.9.2020 v Měšťanské besedě od 10:00 do 22:00,  
v Divadle Dialog 30 min před první projekcí  
(platba pouze v hotovosti) nebo online.

Filmové projekce: 90 Kč  
Venkovní projekce: zdarma  
Doprovodné akce festivalu: dle programu

Více informací najdete na  
[www.festivalfinale.cz](http://www.festivalfinale.cz)



**FILMY DOMA**

Česká televize vás zve do kina  
Provinciální městečko E | Žáby bez jazyka  
Kíruna - překrásný nový svět | Šarlatán  
Tichý společník | Krajina ve stínu  
Bábovky | Svět podle Muchy

Česká televize  
Generální mediální partner

[www.ceskatelevize.cz/filmy](http://www.ceskatelevize.cz/filmy)



Nedvěď s.r.o.  
**PROJEKT PLZEŇ**  
PROJEKTOVÁ KANCELÁŘ DOPRAVNÍCH STAVEB



## Festival finančně podpořili



## Partneři festivalu



## Oficiální pivo



## Oficiální právní partner



## Oficiální sekt



## Oficiální pojišťovna



## Oficiální kolo



## Oficiální festivalové taxi



## Oficiální hotel



## Hlavní partneři festivalové znělky

## Generální mediální partner



## Mediální partneři



## Hlavní mediální partner

## Regionální mediální partneři



## Hlavní partneři doprovodného programu

Partner projektu  
Temná místa kyber\_světa

## Festival si váží spolupráce s:

## Partneři sekce Německé kino

